



## INDUSTRIALES Y COMERCIANTES

## REUNIÓN IMPORTANTE

Los grandes vicios de defecto y exceso de que adolece el reglamento de la Investigación, su interpretación y aplicación en ciertas ocasiones, añadido todo ello á la grave crisis económica que sufre nuestro comercio é industria y á la paralización forzosa de los trabajos, motivaron la grandiosa reunión que celebrese el domingo por la mañana en las Casas Consistoriales con asistencia de numerosos representantes del comercio de Gerona, muchos de ellos envueltos en la red del expediente, red que la Hacienda no puede evitar y que no pudiendo evadir el contribuyente debe forzosamente perecer en ella. No desean los comerciantes é industriales de Gerona eludir el pago de los tributos ni favorecer la llamada riqueza oculta. Lo que quieren y desean es un concierto armónico, una amigable inteligencia —completamente amoldada dentro los límites de la legalidad— que establezca la necesaria cordialidad de relaciones entre los contribuyentes y el fisco, convirtiéndose la Hacienda en amparadora de los intereses del contribuyente para mejor contribuir á sus propios beneficios, por cuanto de la prosperidad ó decadencia del comercio é industria de las poblaciones depende el mayor ó menor apogeo de la Hacienda pública.

Una de las mayores anomalías, y sobre las cuales deberían prestar especial atención nuestros gobernantes, es mantener en vigor las actuales tarifas tributarias que parecen únicamente redactadas para ser aplicadas en las grandes capitalidades. Es completamente absurdo aplicar, por ejemplo, una cuota incluida en la tarifa primera, á un modesto comerciante que al menudeo expende un género que podrá constituir por sí sólo un grande negocio al por mayor en grandes capitales como Barcelona y Madrid, pero que en ninguna manera puede prosperar en poblaciones como Gerona y otras análogas.

Según nuestras referencias extraoficiales podemos asegurar que en el próximo proyecto de presupuestos redactado por Villaverde, quedan subsanadas muchas de esas anomalías, contra las cuales clama con gran razón el comercio gerundense, como son la aplicación de multas, origen primordial del conflicto y de tantos otros conflictos, pues se presta ello al cohecho y al atropello, instaurándose después las antiguas juntas administrativas que permitían al contribuyente someterse á un tribunal arbitral que con toda imparcialidad fallara. Pero interin esto no se resuelva, interin se encuentre el comerciante expedientado, sin culpa, por anomalías de la ley, por malas interpretaciones que van convirtiéndose en endémicas, nosotros creemos que por parte del Delegado de Hacienda de la provincia, en gracia y merced á la justa demanda de los comerciantes é industriales se procurará la solución del conflicto, guiado por espíritu de concordia y benevolencia.

A la reunión asistieron como ya hemos dicho, numerosos comerciantes é industriales. Presidió el presidente de Fomento de la Industria y Comercio, asistiendo los concejales señores Ba-

ssols, Garriga, Durán, Vilaró, Leal, Canal, Ensesa, Pérez Xifra y Planas, y los letrados D. Pompeyo de Quintana y D. José Peya.

El señor Bassols (don Federico) explicó el objeto de la reunión, afirmando después que se impone una rebaja equitativa en la contribución con relación al censo oficial que es completamente apócrifo. El señor Garriga se interesó para que se recabase el apoyo de los representantes en Cortes de la provincia. El abogado señor Quintana dijo que, según datos fidedignos del Instituto Geográfico y Estadístico, la provincia de Gerona es de las más castigadas de España por el fisco, donde hay menos riqueza oculta y donde mejor se cumple con las cargas del Estado.

Tomáronse inmediatamente los siguientes acuerdos:

Nombrar una comisión que entienda en todos los trabajos concernientes á la cuestión y que formaron los siguientes señores: don Ignacio Tort, don Lorenzo Corominas, don Joaquín Durán, don Miguel Reig, don Esteban Garriga, don José Ensesa, don Federico Bassols, don Agustín Barangé, don Narciso Perez Xifra, don Valero Leal, don Sebastián Massaguer, don Jaime Avellí, don José Vila y don José Gomez, asesorados por los letrados señores Quintana y Peya.

Iniciar una suscripción voluntaria entre los industriales, bajo la cuota mínima de una peseta; para contribuir á los gastos que se puedan originar.

Hacer las debidas gestiones para que se suspendan cuantos expedientes por supuesta defraudación, se están tramitando, hasta tanto no venga una disposición atendiendo las justas demandas de los industriales.

Terminada la reunión envióse un expresivo telegrama al ministro de Hacienda dándole cuenta del acto celebrado y del objeto que lo motivaba. Después en manifestación los asistentes á la reunión visitaron al alcalde don Francisco Monsalvatje y al Gobernador civil don Luis Jorro, cuyas autoridades prometieron á los demandantes atenderles y apoyarles en cuanto les fuera posible. El gobernador telegrafió al señor García Alix, encargándole la suspensión de los expedientes de referencia.

Es de esperar que el conflicto suscitado entre los contribuyentes de Gerona, será satisfactoriamente resuelto en bien de los intereses de la población y de la Hacienda pública.

## Doña Pilar Guilayn de Mora

COMADRONA CON REAL TITULO

Calle del PROGRESO, 8, 3.º

GERONA

## NOTICIAS

A últimas horas de la noche del sábado declaróse un incendio en una habitación interior de la casa de la plaza del Carril vecindada por don Juan Colomer, quemándose varias ropas y efectos, pudiéndose extinguir el fuego á los pocos momentos de iniciado.

Quien usa el FERRO-QUINA-BISLERI come con apetito.

Ha sido detenido el vecino de Cabanas Narciso Gratacós, por supuesto hurto de gallinas.

El agua mineral de mesa NOCERA-UMBRA es refrescante, digestiva y gaseosa.

Ayer tomó posesión de su destino de inspector de vigilancia don José Giró.

Siendo el señor Giró vecino de la capital y conocedor de la gente maleante, esperamos que con su actividad contribuirá á poner coto á las demasías cometidas por los amigos de lo ajeno. Confiamos poderle felicitar.

Con el uso continuo del agua mineral de mesa NOCERA UMBRA se combate la obesidad.

Esta mañana se constituirá en sesión la Junta provincial del censo electoral, no habiéndose podido celebrar ayer por falta de número de vocales.

El FERRO-QUINA-BISLERI vence las anemias.

Mañana, con motivo de las ferias de Figueras, se expedirán dos trenes especiales con coches de 2.ª y 3.ª clase, parando en todas las estaciones del trayecto entre esta ciudad y Figueras. El de ida saldrá de esta estación á las 8:30 y llegará á Figueras á las 9:55; el de regreso saldrá de este punto á las 19:18 y llegará á esta á las 20:45.

¿Tenéis cariño á vuestra salud? Tomad el FERRO-QUINA-BISLERI.

Providencias dictadas por el Gobernador civil.

—Elevando al Ministerio de la Gobernación los expedientes de arbitrios instruidos por los Ayuntamientos de Armentera, Camós, Castillo de Aro, Mediña, Peratlada, San Andrés del Terri, San Jordi Desvalls y San Julián de Ramis.

—Autorizando á los de Esponellá y Juanetas para imponerlos por medio de reparto, y

—Aprobando el reparto de arbitrios del Municipio de Verges.

El FERRO-QUINA-BISLERI devuelve las fuerzas á los convalecientes.

Nos escriben de Massanet de la Selva:

Tuvimos el gusto de apreciar la perfección en las sardanas que caracteriza de notabilísima á la *cobla* de Perelada.

Prosigan los señores profesores que la componen conquistando lauros; corroborando sus merecidísimos *Primer premio de Honor y Medalla de Oro*, ganados en empuñada lucha en el Concurso de Barcelona, y enalteciendo á la, en otro tiempo, gloriosa é invicta villa condal que les vió nacer: Perelada.

Massanet de la Selva, en junto les envía desde estas columnas su más entusiasta expresión de gracias por el alto honor dispensado, augurándoles, á no tardar, indiscutiblemente, el principado de la genuina danza, más que catalana, ampurdanesa: la sardana.

El billete número 35558 del último sorteo de la Lotería Nacional 1.ª y 2.ª serie premiado con 3000 pesetas, ha sido expendido en la administración de Loterías de la calle de Ciudadanos número 5.

No habiéndose reunido ayer número

suficiente de concejales mañana se celebrará sesión de segunda convocatoria en el Ayuntamiento.

El más suave y eficaz de los purgantes, son las «Aguas y Sales de Mediana de Aragón».

Recortamos de un celebrado artículo firmado por el sabio ingeniero D. Emila Guarini de Bruxelles, reproducido en todas las Revistas de España, lo siguiente:

«Merece especial mención la instalación hecha por el Sr. Vila Fornes en los Almacenes generales del puerto comercial de Barcelona, donde se han establecido 120 avisadores-medidores de incendios «FÉNIX» y la hecha en el acorazado español «Carlos V», cuyos pañoles de municiones y depósitos de carbón están provistos de aparatos idénticos.

Es digno de mención el hecho de que España—cuya situación económica no es por cierto floreciente—haya gastado 40.000 pesetas en las dos instalaciones citadas.

La nueva obra del exquisito literato don Francisco Navarro Ledesma, titulada *El Ingenioso Hidalgo Miguel de Cervantes Saavedra*, nueva biografía de Cervantes, compuesta recogiendo todos los datos últimamente descubiertos sobre tan interesante asunto, con una amenidad tan grande que su lectura ha de ser grata aún á las personas menos aficionadas á este género de estudios, aparecerá mañana, poniéndose á la venta el mismo día en toda España.

Ayer por la tarde el Gobernador militar de la plaza don Pedro Cornet, acompañado del general jefe de la brigada don Ignacio Estruch, revisó á los reclutas del Regimiento de San Quintín, en el paseo central de la Dehesa, dándoles de alta de instrucción, quedando altamente complacido del estado de éstos, felicitando por tal motivo á los jefes y oficiales del Regimiento.

Hemos recibido el primer número de *El Eco*, periódico mensual órgano de la Asociación de la Dependencia Mercantil de Gerona.

Le deseamos prosperidades y larga vida.

La Asociación coral del *Centro Federalista* tomará parte en el festival que los coros de Clavé darán en Madrid con motivo del Centenario del Quijote.

El diputado á Cortes don José Zulueta dará en breve una conferencia en el Centro Menestral de la vecina ciudad de Figueras.

Ayer por la tarde fué conducido á la última morada el cadáver del capitán del infantería D. J. Santana. Le hizo los honores de ordenanza una compañía del Regimiento de San Quintín con bandera y música.

Por Real orden del Ministerio de Hacienda, fecha 14 de Abril próximo pasado, publicada en la *Gaceta de Madrid*, del día 26 del mismo mes, se ha resuelto con carácter general, que las Cámaras de Comercio, Industria y Negociación no pagarán contribución industrial por la publicación de los Boletines ú hojas impresas á que se refiere el artículo 22 del Real decreto de 21 de Junio de 1901 estando, por el contrario

obligados á pagar dicha contribución siempre que dichos impresos contengan anuncios ó noticias de propaganda mercantil, aunque unos y otros se inserten por cuenta ó encargo de los socios de las citadas Cámaras.

Por Real orden del Ministerio de Hacienda, de fecha 22 de Abril próximo pasado inserta en la *Gaceta de Madrid* del día 27 del mismo, se ha resuelto prorrogar hasta 31 de julio próximo, el plazo concedido para que los fabricantes de electricidad instalen en sus Centrales los aparatos reguladores de producción y los contadores prescritos por las Reales órdenes de 6 de Mayo y 28 de Octubre del año próximo pasado.

En todos los Observatorios realizanse trabajos preparatorios para la observación del eclipse señalado para el día 30 de Agosto de este año.

España será uno de los países donde mejor podrá ser observada, y ya se ha anunciado la visita, para aquella época, de ilustres astrónomos de todas partes del mundo.

En Burgos, donde será mayor la duración que en ningún otro punto, se harán las observaciones en globo. Así lo ha comunicado á la Sociedad de Navegación aérea, de París, el coronel español don Pedro Vives y Vitch, Jefe del Parque Areostático.

Los astrónomos franceses, ingleses, americanos y españoles que han anunciado su visita á aquella población, dispondrán de globos susceptibles de elevarse á 5,000 metros, se les facilitará también globos sondas y globos pilotos. El eclipse durará en Burgos tres minutos y cuarenta y dos segundos.

Hemos tenido ocasión de ver funcionar las nuevas balanzas hidrométricas, cuyo representante en esta ciudad es el conocido industrial don Amadeo Mauri. Con dichas balanzas, cuyo funcionamiento y mecanismo no puede ser más sencillo, puede cerciorarse el comprador que no se le defraude en el peso, con tan solo fijarse en la columna métrica y observar el grado que marca el nivel líquido. Dichas balanzas son elegantes, cómodas, sencillas y de gran precisión.

Ha solicitado autorización para establecer un colegio de primera enseñanza de niños, en La Junquera, bajo su dirección, D. Francisco Bosch y Armet.

Cualquiera persona que quiera hacer un Seguro sobre la vida con toda clase de ventajas y garantías morales y materiales á causa de los valiosos elementos de que dispone, exclusivos del país, puede dirigirse á la sin rival *La Mútua Ibérica*, domiciliada en Barcelona.

Para más detalles dirigirse al representante é inspector de la provincia don José María Vila, procurador de los tribunales.—Calle del Norte, 7, 1.º, Gerona.

*La Union Suiza en España.* Empresa de seguros, legalmente constituida contra la rotura de vidrios y cristales fundada en 1885.

Delegación en la provincia, *Ramon Rodriguez Caiwas*, Independencia, 3, segundo.

### Merendero de la Barca

A los aficionados al arroz  
Todos los días festivos á las 5 en punto saldrá el arroz del fuego; el que lo quiera comer sabroso que sea puntual á esa hora.

Además encontrarán un escogido repertorio que no dudo será á gusto del público. También se reciben diariamente encargos, como para Bautizos, Banquetes y casamientos á precios módicos. Además dispone como ya sabe la mayor parte del público, de un hermoso piano de manubrio, última novedad, con un escogido repertorio de Sardanas las que se tocarán por las tardes de los días festivos. Para encargos, Fonda y Café «La Marina» y en el propio establecimiento.

### Se vende

una acreditada FARMACIA, en Olot, que lleva 37 años de existencia, por defunción de su dueño.

Informes: E. V., Calle Mayor, 18, Olot.

Todos los anuncios que hayan de publicarse en la *Gaceta de Madrid* así oficiales como particulares deberán ser remitidos á la Delegación de dicho periódico en esta provincia.—Rambla de Verdader, 31—donde así mismo se encuentran para la venta números sueltos de la *Gaceta*.

En la propia Delegación y al precio de 1 peseta 0'50 pesetas respectivamente, se venden tambien en forma de folletos el Real Decreto é Instrucción de 24 de Enero de 1905 para la contratación de los servicios provinciales y municipales y el Reglamento orgánico del Cuerpo de Ingenieros de minas.

**CARBURO** de primera á precios reducidos.—R. MULLERA, Rambla Verdader (antes Peso de la Paja), Gerona.

### Centenario del Quijote

EN EL INSTITUTO

El sábado último quedó aprobado en sesión que celebró el Claustro del Instituto el programa de la festividad que en honor al gran Cervantes se celebrará en aquel Centro docente.

Quedó nombrada la comisión de obsequios que la constituyen los señores Carqué y Pareja quienes se encargarán de acompañar á las señoras al salón de actos donde tendrá lugar la fiesta.

El acto comenzará á las cuatro de la tarde del día 8 según anticipamos y lo presidirá el Ilmo. Sr. Gobernador civil de la provincia.

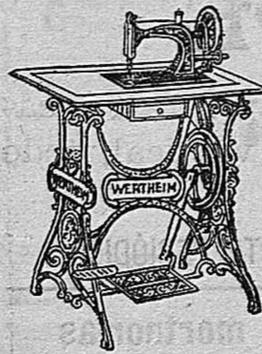
Abrirá la serie de discursos el ilustrado catedrático de Literatura señor Mas sa, director accidental del Instituto, leyendo un trabajo sobre finalidades del «Quijote». El señor Sagra, distinguido catedrático de Latín, leerá otro discurso sobre Cervantes latinista. El señor Carqué, leerá otro trabajo sobre la «psicología del Quijote» en cuyo trabajo según tenemos entendido se hace una apología á la verdadera justicia que habrá de llamar la atención seguramente.

La banda de música de San Quintín ejecutará escogidas piezas musicales en los entreactos y dos alumnos del Instituto leerán algunos pasajes del Quijote.

El Orfeón de Cassà de la Selva cantará en el Teatro Principal su mejor repertorio, dedicando la función á la festividad, y todo esto promete ser una verdadera solemnidad que habrá de dejar grata memoria en todos.

Hace ya muchos días que trabaja activamente en el decorado del salón de actos que aquel día presentará un hermoso aspecto.

El jueves próximo se comenzará á repartir invitaciones para el acto, en cuyas invitaciones va impreso el programa de la fiesta.



## VENTA Á PLAZOS Y AL CONTADO MÁQUINAS WERTHEIM Y WILSON SILENCIOSAS PARA COSER Y BORDAR

**Enseñanza gratis**  
Se recomiendan las máquinas especiales de esta fábrica para todas las industrias de calzado, corsés, sastrerías, ropa blanca, cuellos y puños, calados y ojuler, dando 3000 puntadas por minuto, con garantía de un buen resultado y sin rival en el mercado por su rapidez, sencillez y durabilidad.

REPARACIONES GRATIS Y CAMBIOS

Máquinas Rectilíneas para hacer Calceta y demás géneros de punto.

### Primo Palomé

Sucursal: BALLESTERÍAS, 3. — GERONA

## Sección telegráfica

### Servicio especial de «LA LUCHA» CONSEJO DE MINISTROS

Madrid, 1 á las 2.

Hoy se celebrará Consejo de ministros, en el cual el señor Villaverde dará cuenta de la contestación á la protesta de los republicanos.

### La huelga de panaderos

Para ocuparse en la huelga de panaderos, se han reunido los señores Villaverde, Gonzalez Besada, Ugarte, el gobernador civil de la provincia y el alcalde de Madrid, habiendo acordado la adopción de enérgicas medidas.

Se ha ordenado la detención de los individuos que forman las Juntas Directivas de la Sociedad de obreros panaderos y de la Mútua de obreros y patronos, siendo probable que ambas asociaciones sean disueltas. El gobernador se incautará de las tahonas donde no se trabaja, y las entregará al alcalde para que las haga funcionar.

Se han enviado telegramas á provincias para que se envíen individuos de la administración militar, con objeto de que amasen pan.

Se nombrará un juez especial para entender en este asunto.

En las tahonas los compradores forman cola.

Se han efectuado algunas detenciones y ha habido varias coacciones.

### Tranquilidad

S. M. el Rey ha paseado por los alrededores de Madrid, acompañándole el duque de Montpensier.

### El 1.º de Mayo

Barcelona, á las 4.

La fiesta del trabajo se ha celebrado sin incidente alguno, holgando la mayoría de los obreros.

Esta mañana la ciudad presentaba su aspecto normal, circulando, como de ordinario, tranvías, omnibus y carruajes, viéndose en cambio contados carros. En la mayoría de obras, fábricas y talleres no se ha trabajado, y en el muelle solo lo hacían los obreros empleados en el algodón.

Las noticias que se reciben de la región y provincias acusan tranquilidad.

Esta noche no se publicarán periódicos cumpliéndose el acuerdo de la asociación de tipógrafos.

### Noticias de la huelga

Han llegado á Madrid gran número de individuos del ramo de Administración militar para dedicarlos á la fabricación de pan.

Créese que hoy habrá pan suficiente, Desde las primeras horas de la mañana el gentío se agolpa en las puertas de las tahonas, dando origen á continuos alborotos.

Durante la madrugada han sido detenidos algunos socios de las Juntas directivas y se busca á los restantes.

### La «Gaceta»

La *Gaceta* publica el convenio internacional encaminado á reglamentar y garantizar en el extranjero la tutela de los menores de edad y una disposición en que se declara que el tipo medio del cambio durante la segunda quincena de abril ha sido de 32'25 por 100.

## Revista bursátil

Telegramas del Banco Hispano-Americano  
Cotizaciones del 1 de Mayo de 1905  
(De nuestro servicio particular)

CIERRE BOLSA A LAS 4 TARDE	
4 por 100 Interior.	77'58
5 por 100 amortizable.	98'65
Acciones del F. C. Norte.	47'50
Id del F. C. de M. Z. A.	77'20
Id Orense.	25'10
Obligaciones 5 por 100 Almansas.	103'87
Id. 4 1/2 por 100 Alicante.	00'00
Id. 2 1/2 por 100 Francias.	57'62
Id. Municipales 5 %.	100'32
Exterior.	90'12
PARIS } Nortes.	171'00
} Alicante.	277'00
Francos.	32'35

CIERRE BOLSIN NOCHE	
Interior.	77'60
Orense.	25'00
Nortes.	47'00
Alicantes.	76'95
Francos.	32'30
Exterior.	90'12
PARIS } Nortes.	171'00
} Alicante.	277'00

MADRID	
Interior.	00'00

### Boletín religioso

SANTO DE HOY  
San Ambrosio mártir.

LA LUCHA se vende en Barcelona, kiosko de Salvador Sanz Rambla de Canaletas.

### El Inhalador microbocida

No usar las pildoras, pastillas, jarabes etc. que se preconizan contra la tos y demás enfermedades del aparato respiratorio, porque todos suelen ser á base de morfina y otros preparados de opio.

El Inhalador microbocida preserva y cura los catarros, calma la tos etc., llevando, directamente, por intermedio del aire á los pulmones enfermos, su medicación balsámica antiséptica, sin irritar de este modo y ensuciar el estómago, alterando sus importantes funciones.

Véase el anuncio en esta plana.

# SE VENDE

un molino de corteza y máquina de vapor de tres caballos de fuerza con caldera tubular vertical, todo en buen estado.

DARÁN RAZÓN EN LA ADMINISTRACIÓN DE ESTE PERIÓDICO

## PUBLICACIONES

### BIBLIOGRAFIA

*Ordenanzas y leyes de albañilería.*—Esta obra es de absoluta necesidad á los albañiles, maestros de obras, carpinteros y á cuantos se ocupan en la construcción.

Comprende las antiguas ordenanzas de Madrid; Legislación vigente sobre el deslinde, amojonamiento, cierre de fincas rústicas, dominio y aprovechamiento de aguas. Servidumbres en general, de paso, de aguas, de desagües, de medianería, de luces y vistas, de corrientes eléctricas y otras; reglas de edificación y de higiene, contenidas en las vigentes Ordenanzas municipales de Madrid; Legislación para obras contiguas á las carreteras; Ley de Accidentes del trabajo.

Un tomo encuadernado en tela, 2.50 pesetas. Remitiendo libranza de 3 pesetas á Hijos de Cuesta, Carretas, 9, Madrid, se envía certificado á provincias.

### LA MANIFESTACIÓN OBRERA

De la importancia que tuvo la manifestación obrera celebrada el domingo en Madrid en honor de las víctimas del Depósito de aguas, puede uno darse cuenta exacta viendo la magnífica información que de este asunto publica *Nuevo Mundo* en su número de esta semana.

Reproduce el popular colega á tamaño de doble plana una fotografía hecha en la calle de Alcalá al paso de los manifestantes, y completa la información con varias instantáneas obtenidas en la plaza del Progreso durante la organización de la comitiva y su marcha, y otras del momento de la disolución, cuando Pablo Iglesias dirigió la palabra á sus compañeros.

También publica *Nuevo Mundo* notas gráficas muy interesantes de las corridas celebradas últimamente en Madrid, de la visita del rey á Albacete y Villareal, de la crisis obrera en Audalucía, de la muerte de D. Juan Valera, de las carreras pedestres, de la Cara de Dios en Madrid, etc., etc.

Imprenta de LA LUCHA, Pavo, 6, bajos.

Las **GOTAS CONCENTRADAS** de **HIERRO BRAVAIS**  
 Son el remedio más eficaz contra la **ANEMIA**  
**CLOROSIS** y **COLORES PÁLIDOS**  
 El Hierro Bravais carece de olor y de sabor y está recomendado por todos los médicos del mundo entero.  
 No constriñe jamás.  
 Nunca ennegrece los dientes.  
 En muy poco tiempo procura:  
**SALUD - VIGOR - FUERZA - BELLEZA**  
 Desconfíese de las Imitaciones. — Solo se vende en Gotas y en Píldoras.  
 Todas Farmacias ó Droguerías. Depósito: 130, Rue Lafayette, PARIS.

### Esquelas mortuorias

Se reciben en esta imprenta para la 1.ª plana hasta las 7 de la tarde y para la 2.ª y 3.ª hasta las 10 de la noche.

### PRIMERAS MATERIAS

para abonos

Abonos especiales para cada clase de cultivo; azufres, sulfato de cobre, etcétera, etc.—Se facilitan semillas de confianza.—Líquido para combatir las hormigas, insectos y toda clase de orugas de las plantas; foragre para limpiar barriles, toneles y bocoyes, garantizando su resultado.—Carburo de 1.ª, de 55 á 60 céntimos kilo.—Cirios, velas, blandones á 2.50 pesetas. Bujías de todos tamaños, á 1.75 pesetas kilo.—**Benito Bosch, Progreso, 20.**

# GRADUADOS MIRALLES

demás productos farmacéuticos



Laboratorio de MIRALLES  
 Paseo de San Juan, 301, BARCELONA

### C. FONTBARNAT CIRUJANO-DENTISTA

En su gabinete y clínica odontológicos, que tiene establecidos en la calle del Progreso, número 4, principal (Carré Nou), se construyen toda clase de dentaduras, se hacen toda clase de extracciones sin dolor, se curan las enfermedades de la boca, se limpian los dientes y se verifican las diversas orificaciones y empastes, garantizando su buen éxito.

### 25.000 pesetas

Avisó al público

A fin de que nadie se deje sorprender creyendo serio y de buena fé el premio de pesetas 25.000 que á manera de reclamo ya desacreditado, dice, ofrece el señor H. Lillo, basta consignar que el autor del tal *cefrillo* no aceptó la invitación que se le hizo para desmentir sus bravatas; lo hizo el representante de la LOCION CAPILAR ANTISEPTICA del doctor Stakanowitchz de someter el «Aguá de Lillo» con la sin rival LOCION CAPILAR ANTISEPTICA al examen de competentes facultativos.

Los comprobantes de esta informalidad están de manifiesto en casa del representante del doctor Stakanowitchz de Moscou, Gerona, Plateria, 5, entresuelo.

El *cefrillo*, pues, ha cesado ya al primer soplo de huracán de la fama cada día más creciente y nunca desmentida de la LOCION CAPILAR ANTISEPTICA.

## AVISO

El acreditado establecimiento de comidas y bebidas de la Sra. viuda de Juan Codina, sito en la Carretera de Santa Eugenia, ha pasado á cargo de D. Amadeo Montaña, quien ha puesto dicho establecimiento á la altura para poder servir con verdadero esmero y economía.

### NO MAS VELLO



De venta en la droguería de José Solá, Rambla de Verdguer, 7, GERONA.

### Limóforo

Tónico nervioso de primera fuerza: anti-séptico poderoso; aperitivo sin igual. Abre siempre y pronto grandes ganas de comer á los que no tienen apetito. Véase el anuncio en esta plana.

## SE VENDE

una prensa para hacer balas de serrin de corcho y otros artículos.—Ofertas por escrito, á iniciales B. I. C., Rambla del Centro, 37. Anuncios.—BARCELONA.

### ¿QUERÉIS CURAR LAS FIEBRES PALÚDICAS??

Usad el **ESANOFELE**

Noticias de la prensa médica  
 El nuevo periódico «Progreso Médico», Revista de Higiene y Medicina práctica, que se publica en Barcelona, refiere en un notable artículo, titulado, *La Moderna terapéutica*, algunos de los juicios, declaraciones y certificados importantísimos de varios ilustrados doctores acerca del empleo del medicamento *Esanofele*, en el tratamiento de las fiebres palúdicas, intermitentes, tercianas, cuartanas, etc.

El *Esanofele* preparado pilular de la casa F. Bisleri, de Milán, ha sido experimentado con gran éxito en Italia, España, República Argentina, Méjico, etc., y ha dado resultados inmejorables.

De él escribe entre otros, el Doctor D. T. de Echevarría: «...En un caso de paludismo inveterado he dado el *Esanofele* de Bisleri y cuando los medios clásicos no me habían dado resultado, con el preparado en cuestión obtuve la desaparición de una fiebre inveterada palúdica, sin que hasta la fecha haya vuelto á reaparecer como acostumbraba hacerlo cada quince ó veinte días en el individuo objeto de mi ensayo».—Puebla de Montalván (Toledo), 3 de Noviembre de 1903.  
 Depósito general: D. Alfredo Rolando BARCELONA, Bajada San Miguel, 1.  
 Se encuentra en todas las buenas farmacia

### Enfermedades del pecho

El mejor más racional y cómodo tratamiento, para la más pronta curación de las enfermedades agudas y crónicas, del aparato respiratorio

Principalmente los catarros pulmonares, bronquitis, asma, gripe, toses rebeldes y pertinaces, tisis incipientes, etc.

### Anuncios particulares

Grandes novedades para señora. Federico MARESMA, Abeuradors. Teléfono núm. 64.

Hotel del Comercio. Serra y Vidal, Albarreda.

Gran establecimiento de calzado. Francisco MALARET, Rambla de la Libertad, 2.

Gran establecimiento de muebles. Francisco CALLICO, 11, Ciudadanos, 11.

Miguel Ferrer. Guarnicionero, Ciudadanos.

Taller de Cerrajería. Felix QUINTANA, Progreso.

Ramón Juan. Herrero, Plaza de San Francisco.

Gran Café de J. NORAT. Rambla de la Libertad.

LA NORTHERN. Compañía de Seguros contra incendios. Representante, Luis Llongarri, Progreso.

Gran establecimiento de música. Tomás Sobraqués, 11, Ciudadanos, 11.

LA IBERIA, Sociedad de accidentes personales del trabajo. Representante en Gerona, Figueras y Santa Coloma de Farnés. José Grabit Grau, Plaza de la Independencia.

Instalaciones de alumbrado eléctrico. PEDRO GRIVÉ, Calle de Abeuradors. Teléfono núm. 100.

Casa de COMIDAS. José Alsina, Plaza del Grano y calle del Progreso.

Cafe Nuevo de la Rambla, Francisco PERICH, Rambla de Alvarez.

Lechería antigua. Análisis químico, Antonio Valls, Plateria.

Estamperia católica. Narcis, Texidor, Plateria.

Compañía de Seguros LA CATALANA. Representante de la provincia. Angel Marull, Progreso.

Gran Café TORRES, Santa Clara, Huertas, Frente Pescaderías.

Gabinete Odontológico. Arturo Rosés. Calle de San Francisco.

LA IMPERIAL, José Barris. Calle del Carmen.

Taller de carpintería, Francisco August, Progreso.

José Jubany, Habilitado de Clases pasivas y Procurador de los Tribunales Calle del Norte. Teléfono núm. 43.

Café TORINO. Esteban Comas, Calle de la Barca.

Salón de Peluquería de la REAL-CASA. Máximo Fernández Sarasola, Plateria.

Librería. Dalmau Carles y C.ª, Plaza de Oli y Cort-Real. Teléfono núm. 70.

Hotel de ITALIANOS de Antonio Lasoli, Ciudadanos.

Relojería de J. Ridaura, Plaza de la Constitucinn.

IBÁÑEZ y BALARI, Gerona. Lubrificantes y artículos para la Industria. Maquinas para coser correas.

Relojería de Primo Palomé. Gran surtido de baro de relojes de todas clases garantidos.—Taller de reparaciones de relojes y Maquinas para coser de todos sis emas.—Sucursal de Maquinas VERTHEIM y WILSON, silenciosa para coser y bordar. Aguja, aceites y piezas sueltas.—Ballesterías, 3, Gerona.

Vinos y aguardientes anisados. Mata y Vinyals, Abcurador.

FORNOS. José Briera, calle de Mercaderes.

Establecimiento de drogas y comestibles. NARCISO PEREZ XIFRA, Rambla de la Libertad Teléfono núm. 1.

Gran Café y Teatro de Novedades. Plaza del Marqués de Camps.

Gran Salón de Peluquería. Miguel Masot, Plaza de la Constitución, 12.

Fábrica de Harinas. Durán y Corominas: Despacho; Plaza del Marqués de Camps. Teléfono n.º 19 y fábrica 20.

Gran Hotel Peninsular. Juan Nicolás, Progreso. Teléfono núm. 66.

Fonda de LA MARINA. Juan Moré, Plaza del Carril.

PROFESOR de idiomas José Vidal. Enseñanza practica. Nueva del Teatro.

Lampisteria y Hojalatería. PRIANTEY MAGALDI. Despacho: Plateria. Teléfono núm. 9.

Grandes Novedades para Señora. Emilio TEXIDOR, Besadó, 3. T. l.º n.º 36

GARRUJES de lujo de alquiler. FERREOL SARRA, Plaza de San Francisco

## MEDIANA DE ARAGON

Agua Mineral, Natural, Purgante, Sulfatada, Sódica, Litínica.—No exige régimen de efecto seguro. No irrita jamás

MEDALLA DE ORO, PARÍS 1900

DEPURATIVA, DIURETICA, APERITIVA Y LAXANTE. *Recomendada por los más eminentes médicos*

### Sales naturales PURGANTES

Obtenidas por evaporación expon-tánea de sus aguas.



Las más eficaces para todas las afecciones del aparato gastro-intestinal. Al tomarlas, disuélvanse en agua caliente para que desaparezca el sabor salado que poseen. Empleadas en loción ó en baño, producen efectos admirables en todas las enfermedades de la piel y en las afecciones de las vías genitourinarias de la muger.

## Sales del Pilar

Bicarbonatadas, Sódicas, Litínicas.

Para preparar la mejor agua de mesa. La más económica. La que no tiene rival para las afecciones del

Estómago, Hígado, Riñones é Intestinos INFALIBLE contra la OBESIDAD

Cajas de diez paquetes para diez litros de agua, 1 PESETA

Ajentes generales para la venta en España y Portugal

Farmacias y Droguerías

Depositorio general en la provincia de Gerona, Dr. J. M.º Perez Xifra.

Sres. José y Blanc, Plaza de las Beatas, 4, Barcelona

### MANUALES SOLER

BIBLIOTECA

—Aquí se encontrará el libro que busca, pues en la colección de MANUALES SOLER que constituye la mejor "Biblioteca útil y económica de conocimientos enciclopédicos" y en la que colaboran los más eminentes autores, se encuentran temas interesantes lo mismo para el abogado, agricultor, médico, etc., etc., que para el obrero estudioso que desee cultivar su inteligencia en las ARTES, CIENCIAS É INDUSTRIAS.

• DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERÍAS •

Editores: SUCESORES DE MANUEL SOLER, Apartado 89, BARCELONA

Largo tiempo duró el torneo, con infinitas vicisitudes. El principal teatro de las hostilidades era el comedor, habitación rectangular empapelada con papel francés, que representaba las aventuras de Ulises, naufrago en la isla de Calipo. Casi todas las noches se reunían los rivales alrededor de la ilustre viuda y jugaban a la brisca y al amor alternativamente.

### VI

Ana introducía á los visitantes, y como cándido testigo, extendía el tapete sobre la mesa, y á mitad de tertulia servía copitas de rosoli verdoso, compuesto por monjas con drogas especiales. Una vez en la escalera oyó disputar á don Fiore Ussorio con el párroco Cannamèle, y en el calor de la contienda don Fiore insultó al cura, que le contestó en voz baja. Parecióle aquella irreverencia monstruosa y consideró á don Fiore como hombre endiablado, así es que en cuanto lo veía, se santiguaba y rezaba el *Padre Nuestro*. Por la primavera de 1856, un día que estaba lavando ropa en la playa da Pescara, vió una escuadrilla de barcas salvar la desembocadura y navegar despacio contra la corriente. Resplandecía el sol: ambas orillas se reflejaban en el agua, uniéndose en el fondo: algunas ramas verdes y algunas matas de junco nadaban hacia el mar siguiendo la corriente, como símbolos pacíficos, y las barcas (que llevaban casi todas la mitra de Santo Tomás pintada como señal para conocerlas en una esquina de la vela). subían el hermoso río

santificado por la leyenda de San Csteo Libertador. Al verlas, despertóse en Ana el recuerdo del país natal con tumultuoso impetu, y pensando en su padre, le invadió el alma inmensa ternura.

Aquellas barcas eran tartanas de Ortone que venían del Promontorio de Rota cargadas de naranjas. En cuento anclaron, acercóse Ana á los marineros y los contemplaba con curiosidad benevola y palpitante sin decir nada. Uno de ellos, á quien chocó tal insistencia, la miró y le preguntó familiarmente:

—¿Que buscas? ¿Que quieres?

Ana se alejó un poco con el hombre y le preguntó si había visto por casualidad en el do las narajas a su padre Lucas Minella.

—¿Le ha visto usted? ¿Sigue con esa muger?

El hombre respondió que ya había muerto Lucas.

—Era ya viejo, y no se puede vivir siempre.

Ana ahogó el llanto y quiso saber pormenores, que el hombre le comunicó. Lucas se había casado con aquella muger y había tenido dos hijos. El mayor navegaba en un lugre y venía algunas veces á Pescara. Se estremeció Ana; incierta turbación, como un confuso extravío, le llenaba el alma. Ante aquel hecho tan complejo, no podía recobrar la lucidez y el equilibrio del juicio. ¿Con que tenía dos hermanos? ¿Debería quererlos? ¿Debería intentar verlos? ¿Qué tendría que hacer?

Volvió á casa sin determinarse á nada. Después, por la noche, cuando entraban las barcas en el río, iba á veces á lo largo del muelle para mirar á los marineros. Algún lugre traía de Dalmacia un cargamento de borriquillos y caballos: golpeaban el suelo los animales al desmbarcar; re-

## SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLÁNTICA

**Línea de Filipinas.**—Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean: 7 Enero, 4 Febrero, 4 Marzo, 1 29 Abril, 27 Mayo, 24 Junio, 22 Julio, 19 Agosto, 16 Septiembre, 14 Octubre, 11 Noviembre y 9 Diciembre directamente para Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón la Australia.

**Línea de Cuba y Méjico.**—Servicio mensual á Veracruz, saliendo de Bilbao el 17. de Santander, el 20 y de Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Combinaciones para el litoral de Cuba, Isla de Santo Domingo, Centro América y Norte y Sur del Pacífico.

**Línea de New-York, Cuba y Méjico.**—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Habana.

**Línea de Venezuela-Colombia.**—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto-Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico y para Santo Domingo y San Pedro de Lacoña, con trasbordo en Habana. También admite carga para Maracaibo, Garupano y Trinidad con trasbordo en Curaçao.

**Línea de Buenos Aires.**—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife Montevideo y Buenos Aires.

**Línea de Canarias.**—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17 de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Casablanca, Mazagán, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife regresando por Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

**Línea de Fernando Póo.**—Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Póo, con escalas en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa cidental de Africa y Golfo de Guinea.

**Línea de Tánger.**—Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes. Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados.

Estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables, y pasajeros, á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expidan pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por las líneas regulares. La empresa puede asegurar la mercancías en sus buques.

## AVISOS IMPORTANTES:

**Rebajas en los fletes de exportación.**—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio Agricultura y comercio y Obras Públicas de 14 Abril 1904, publicada en la Gaceta de 22 del mismo mes.

**Servicios Comerciales.**—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean en regados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores.

Representante en esta provincia D. JUAN BOXA

**ESQUELAS** para defunciones y funerales se hacen en esta imprenta á precios reducidos.



## PRODUCTOS FARMACÉUTICOS

DEL

Dr. FERRER (Barcelona)

Oficina de Farmacia, Plaza del Angel 6,

## Elíxir Tónico Nervioso Ferrer

A BASE DE Valerianato amónico

Contra todas las enfermedades y molestias que tienen por causa un desequilibrio del sistema nervioso. No produce alteración de ninguna clase en el estómago é intestinos, favoreciendo más bien su funcionamiento.

## VENTA EN GERONA

FARMACIA DEL Dr. Perez Xifra

AL POR MAYOR: Sres. Vicente Ferrer y Comp. BARCELONA

# LATOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, rónca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las

## PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la tos por completo antes de terminar la primera caja

## ASMA

Los que tengan ASMA ó sofocación de cualquier clase, usen los CIGARRILLOS ANTI-ASMÁTICOS que prepara el mismo DR ANDREU y se lo quitarán al instante. ♦ Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus PAPELES AZCADOS; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche

— 20 —

sonaba el aire con relinchos y rebuznos: al pasar, daba Ana palmaditas en las cabezotas de los borriquillos.

VII .

Por entonces le regaló el colono un galápago. Aquel nuevo huésped, lento y taciturno, fué objeto de su afecto y sus cuidados en los ratos de ocio. Andaba el galápago de un extremo á otro de la habitación, levantando penosamente la pesada masa de su cuerpo, con las patas semejantes á verdosos muñones, y como era joven, las hojas de su coraza dorsal, amarillas con manchas negras, tomaban al sol á veces transparencia de ambar líquido. La cabeza escamosa, de aplastado hocico, adelantaba palpando, con medrosa mansedumbre, y parecía á veces aquella cabeza la de una serpiente decrúpita que se asomara á una concha de crustáceo. Ana apreciaba en extremo las buenas costumbres del animalito silencioso, frugal, modesto, aficionado á la casa. Lo alimentaba con hojas de lechuga, raíces y gusanos, y se quedaba estática observando el movimiento de las córneas mandíbulas, dentadas en ambos bordes. Conmovida entonces por sentimiento casi maternal, animaba al galápago con buenas palabras y le escogía las hierbas más tiernas y sabrosas.

Floreció un idilio bajo los auspicios del galápago. El colono, que iba varias veces al día á la casa, se paraba en el bancale para hablar con Ana, y como era hombre de espíritu humilde, devoto, prudente y justo, gustaba de ver en el alma de aquella mamachacha el reflejo de sus propias virtudes

— 17 —

es para los cristianos una emigración dulce y alegre.

Durante todo un mes, tuvo D.<sup>a</sup> Cristina cerradas todas las ventanas de la casa. Lloraba a su marido á las horas de comer y de cenar, daba numerosas limosnas a los mendigos y limpiaba el clavicordio varias veces al día con un rabo de zorra, como si fuese una reliquia, y suspirando. Era una mujer de cuarenta años que empezaba á ponerse gruesa, de frescas carnes, y con formas que la esterilidad había conservado. Como heredaba del difunto una gran fortuna, los cinco solterones del pueblo empezaron á armarle celadas y a emplear maniobras de seducción que la indujeran á contraer segundas nupcias. Los rivales eran: don Ignacio Cespá, almibarado personaje de ambiguo sexo, con cara de vieja picada de viruelas, impregnado el pelo de cosmético, y dos aretes minúsculos de oro en las orejas: Paolo Nervegna, doctor en derecho, hablista, gran camastrón que siempre tenía encogidos los labios, y una excrecencia rojiza en la frente, imposible de ocultar: don Fileno de Amelio, nuevo presidente de la Cofradía, lleno de unción y devoción, algo calvo, con frente acarnevada y turbios ojos de borrego: don Pompeo Pepe, alegre calavera, amigo del vino, las mujeres y la diversión, corpulento y de abultadísima cara, de risa y palabra ruidosa: don Fiore Ussorio, de espíritu batallador, gran lector de obras políticas y triunfante citador de ejemplos históricos en los discusiones, de terrosa palidez, barba que rodeaba la cara en forma de collar, y boca extrañamente contraído en oblicua dirección. Había que contar también, como auxiliar de la resistencia de doña Cristina, con el párroco Egidio Cennamele, que quería cazar la herencia para la Iglesia, y con hábil astucia oponía á los seductores mil obstáculos.

# Agencia de Transportes

DE

# SARRÁ, PUJOLAR Y COMPAÑIA

## OLOT (Estación de Gerona)

*Despacho oficial, en OLOT, de los ferrocarriles de Madrid á Zaragoza y á Alicante (Red Catalana) y del ferrocarril económico de Olot á Gerona*

Representante en Barcelona para el servicio de acarreos: **D. PABLO AIXELÁ**, Calle del Rech, 47

CARROS DIARIOS para Argelaguer, Tortellá, Montagut, San Jaime de Llierca, Castellfullit, OLOT, San Juan Las Fonts, Santa Pau, Las Presas, San Estéban de Bas, San Feliu de Pallarols y viceversa.

Coches diarios de OLOT á San Feliu de Pallarols y viceversa

## ENFERMEDADES DE LA URETRA PROSTATA, VEJIGA, RIÑONES. (Piedra y arenillas) MALES DE LA ORINA

Curación si sondar ni operar

Las Sales Koch son de éxito seguro para la curación, sin sondar ni operar, de todas las dolencias de la uretra, de la próstata y de la vejiga. Seguras, disolventes y expelentes de los cálculos (mal de piedra) y de las arenillas. Distadoras de las estrecheces uretrales. Curadoras del catarro vexical, congestiones, infartos, de la retención y de la incontinenencia de orina. Cálculos de los riñones, orina, turbia, fétida (de mal olor), con pòsos blancos ó sanguinolentos, etc. Calmantes instantáneas de los más agudos dolores y del deseo constante de orinar. Frasco 7 pesetas.

Consultas gratis personalmente y por carta al DOCTOR MATEOS en el GABINETE MEDICO-AMERICANO, ALCALA, 41, 1.º, MADRID. Gran centro curativo fundado en 1796 y que cuenta en su personal facultativo con esclarecidos especialistas en cada ramo de la ciencia médica y con los más modernos adelantos de instrumental para la exploración de todas las enfermedades.

## VENÉREO Y SÍFILIS

en todas sus manifestaciones

### NUESTRO MÉTODO CURATIVO

RAPIDO, INFALIBLE Y SECRETO

En las enfermedades infecciosas creese, por lo regular, que cortar un flujo ó hacer desaparecer rápidamente una manifestación externa venérea ó sifilítica, siempre trae consecuencias funestas, pues el humor cuya salida se evita, se acumula en otro punto, produciendo otro mal grave. En parte hay razón en ello: pero téngase en cuenta que para atacar toda dolencia infecciosa, y especialmente las venéreas y sifilíticas, no bastará para la curación el hacer desaparecer la manifestación externa, el flujo, úlcera ó bubón, sino que teniendo presente que la sangre es la primera que se infecta por el virus venéreo ó sifilítico, á su depuración debemos atender con toda urgencia, puesto que en ella están los gérmenes que han determinado la manifestación externa. En esto fundamos nuestro método sin peligro y rápido. Certamos la purgación ó gata con nuestras cápsulas Koch; cicatrizamos las úlceras ó escoriaciones, y resolvemos el bubón con nuestra Pomada Koch; pero en todos los casos y desde el primer momento, administramos al interior nuestro Depurativo Koch, logrando por este método que nuestras curaciones externas sean rápidas, puesto que hacemos desaparecer en pocos días todos los síntomas, sin temor alguno á que puedan acumularse ni manifestarse de nuevo, ya que nuestro Depurativo Koch, que se usará por algún tiempo, no dejará en la sangre el más leve átomo de infección. Recomendamos á cuantos deseen curar radicalmente, combata siempre por igual la manifestación externa y la interna, único modo de quedar verdaderamente curados y sin temor á ulteriores consecuencias. Al usar las Cápsulas Koch ó Pomada Koch, siempre deberán tomar á la vez el Depurativo Koch. Esta es la forma de curar pronto y bien.

Las Cápsulas Koch velen 3 pesetas caja, la Pomada Koch 3 pesetas pomo y el Depurativo Koch 10 pesetas caja. Se venden en todas las acreditadas boticas de mundo; más si en algún punto no se encontraran, envíese el importe de lo que se desee al DOCTOR MATEOS, ALCALA, 41, 1.º, MADRID, y éste lo hará remitir á correo seguido y certificado.

**GRAN GARANTIA A LA CLASE MEDICA Y AL PUBLICO EN GENERAL.**—Las medicaciones que se emplean y recomiendan en el GABINETE MEDICO-AMERICANO, ALCALA, 41, 1.º, MADRID, NO SON DE COMPOSICION SECRETA. Sus fórmulas han sido analizadas por el LABORATORIO GENERAL DE MEDICINA LOCAL de esta corte en 6 de abril de 1903 y ha merecido informes favorables de los SRES. MEDICOS FORENSES DEL DISTRITO DEL HOSPICIO en 15 de junio y del mismo LAORALORIO en su sección médica de 31 de agosto, ambos informes en el referido año de 1903, son pues los tratamientos recomendados por los diferentes doctores especialistas del GABINETE MEDICO AMERICANO DE MADRID los UNICOS que pueden ofrecer á la clase médica española y al público en general la GARANTIA DE LOS INFORMES FIRMADOS OFICIALMENTE.

Véndense en Zaragoza: En la farmacia de don Miguel Antonio Faci, D. Jaime I, núm. 1; droguería de la Sra. viuda de Ramón Jordán, Mercado, 2, y en todas las boticas bien surtidas de la capital y provincia.

DE VENTA EN GERONA: Farmacia de D. José M.ª Pérez Xifra, Abeuradors, 2, y en todas las bien surtidas de la capital y de la provincia. 3—3

## Potencia al hombre Fecundidad á la mujer

Sin medicamentos, pronto y gratamente, aprovechando las fuerzas orgánicas naturales, inducidas al organismo genital de ambos sexos, al que comunica los ardores y lozanas de la más sana y vigorosa juventud.

Nuevo remedio externo KISLEYT WOSMAHE. Los internos ó no producen efecto si son débiles ó perjudican la salud al ser enérgicos. Pedid KISLEYT WOSMAHE, á 5 pesetas en todas las boticas de España. En Gerona, farmacia de D. José M.ª Pérez Xifra, Abeuradors, 2, y en todas las boticas bien surtidas de la capital y de provincia. ¡Supremo tratamiento por fel que se consigue la energía juvenil pronto y sin peligro! 3—3

## VERDADERO NO MÁS FUEGO NO MAS SEÑALES EN LA PIEL LINIMENTO ALONSO OJEA para caballos

Es vejigatorio y resolutorio á la vez.—El más activo y económico de cuantos se conocen.—Se dice y se prueba, y lo demuestra el llevar treinta años que se vienen usando, sin que otro alguno no solo no lo haya superado sino ni aún equiparado en los efectos, actividad y economía. Se garantiza no destruye nunca el pelo ni deja la más leve marca en la piel. Obra á las dos horas.—Primera elaboración, en su género, en España.—Nuevamente modificado su método de elaboración y por lo tanto más activo.—Se garantizan sus efectos y actividad.—Numerosos veterinarios

afirman (en certificados que poseemos) haber obtenido excelentes resultados en los siguientes padecimientos: Anginas, arestiner, astritis crónica, derrames sinoviales, intosuras, esquiñes, exosidosis, alifaces, esparravanes, sobremanos, sobrehuesos, sobretendones, fistulas, infartos, luxaciones, lupias, parálisis, pulmonías, pleuritis, pústulas malignas, quietes, reumatismos, articulares, úlceras indolentes, vejigas, etcétera.

De venta en las principales farmacias y droguerías 5—5  
Depósito Central: J. AURIACH Y CIA, Barcelona

# Enfermedades del pecho

**Petos yodo balsámicos del Dr. Estarriol**

Fortalecen el aparato respiratorio, impiden el desarrollo de gérmenes morbosos y evitan los perniciosos efectos en el aparato pulmonar de los bruscos cambios de temperatura, siendo la salvación de cuantos sufren ó están predispuestos á sufrir sus enfermedades.

Son pues, dichos PETOS, un eficaz preservativo y curativo de las enfermedades del pecho, resfriados, catarro pulmonar, asma, bronquitis, tos, tisis, etc.—Un sin número de periódicos y notabilidades médicas que han visto por experiencia confirmados los notables efectos preservativos y curativos de los PETOS YODO BALSÁMICOS DEL Dr. ESTARRIOL, los recomiendan eficazmente.—De venta en las principales farmacias, droguerías y establecimientos de ortopedia.—Depósito Central, J. Uriach y Comp.<sup>ª</sup>, Barcelona.—Pídanse prospectos que se dan gratis. 4-8

# Cura del Cáncer y ulceraciones malignas sin operación

El Debreyne externo es recomendadísimo en la Tiña (farus y pórriago), grietas de todas clases, Hemorroides (almorranas), Lupus (manifestaciones herpéticas y escrofulosas), Psoriasis (lepra), Sycosis (mentagra), Pitiriasis (afecciones del cuero cabelludo) y en todas las ulceraciones; erupciones y afectos de la piel, en las que como base de tratamiento, se precisa una acción antiséptica enérgica y pronta.

Maravilloso descubrimiento «Tratamiento Debreyne», En Gerona pídanse en la farmacia de Abeurados, 2 y en todas las bien surtidas de la capital y de la provincia.

Debreyne externo, seis pesetas frasco para el cáncer y úlceras malignas de la piel, Debreyne interno, ocho pesetas frasco cuando sea el cancer en la matriz, estómago, intestinos, etc.

Los inmediatos efectos que patentizan la sin rival acción del tratamiento Debreyne en la curación del cancer son tres: «detención de la infección» presentándose las ulceraciones de un color más natural; amenguándose el estado congestivo general, desprendiéndose los tejidos dañados, modificándose los infartos y desapareciendo ese malolor pútrido, típico de las llagas malignas. «Calmar los dolores lacinantes» que permiten al enfermo dormir, encontrándose lúcido y alegre sin los efectos soporíferos de la morfina y otros narcóticos que concluyen por atontarlos. «Aumento de fuerza», pues que sin dolores, descansando sin narcóticos, entonando el enfermo en su parte moral por la pronta mejoría experimentada, se alimenta más, la nutrición es más perfecta y el aumento de fuerzas es visible por momentos. Puede compararse el canceroso al efecto de una lámpara que agoniza por falta de aceite y que al echarlo, resplandece de un modo rápido.

Con estos efectos que pueden apreciarse casi al momento de las primeras aplicaciones del «Tratamiento Debreyne» son suficientes para que sea considerado como «detentivo y curativo» de tan terrible dolencia, tenida hasta hoy por incurable, ya que las cruentas operaciones á que eran sometidos los pacientes, pocas, casi ninguna vez estirpan el mal, al cortar los tejidos enfermos; pues la infección que circulaba en la sangre, hacía renacer al poco tiempo la manifestación en el mismo punto operado ó en alguno de los inmediatos.

Consultas gratis personalmente y por carta al «Dr. Mateos», en el «Gabinete Médico Americano, Alcalá, 41, 1.º, Madrid». Gran centro curativo fundado en 1796 y que cuenta en su personal facultativo con esclarecidos especialistas en cada rama de la ciencia médica y con los más modernos aparatos de instrumental para la exploración de todas las enfermedades.

«Gran garantía á la clase médica y al público en general». Las medicaciones que se emplean y recomiendan en el «Gabinete Médico Americano, Alcalá, 41, 1.º, Madrid, no son de composición secreta». Sus fórmulas han sido analizadas por el «Laboratorio Central de Medicina Legal» de esta corte en 8 de Abril de 1902, ha merecido informes favorables de los «señores médicos forenses del distrito del Hospicio» en 15 de Junio y el mismo «Laboratorio» en su sección médica en 2 de Agosto, ambos informes en el referido año de 1903 son, pues los tratamientos recomendados por los diferentes doctores especialistas del «Gabinete Médico Americano de Madrid», los UNICOS que pueden ofrecer á la clase médica española y el público en general la «garantía de los informes emitidos oficialmente.» 1-2

DE VENTA EN GERONA; farmacia de D. José M.ª Perez Xifra, Abeurados, 2.

# BALNEARIO de Santa Coloma de Farnés (Gerona)

Aguas termales de 40 centígrados de temperatura; bicarbonizadas, cálcicas, ferruginosas, indicadas por eminentes facultativos, para combatir la gota y reumatismo crónicos, falsas anquilosis y neurastenias y especialmente para corregir la análisis del movimiento producido por las apoplejías (feriduras) de cuya enfermedad son un gran preservativo.

Sin rival para las enfermedades de la matriz y para reconstituir las fuerzas en todas las combalecencias.

El establecimiento reúne el confort apatecible. Carruajes á todos los trenos en la estación de Sils.

Temporada de 1.º de Mayo á 31 de Octubre

Médico-Director, D. FRANCISCO BOFILL Gerente, D. JUAN MARTI

# J. GARCÍA ALVAREZ

PROCURADOR DE LOS TRIBUNALES (Gerona)

En esta imprenta se necesita un aprendiz.

# EL ÁGUILA Casa fundada en 1850

ALMACENES DE ROPAS HECHAS PARA CABALLERO Y NIÑO  
Grandes existencias de ropas  
HECHAS PARA TODAS LAS ESTACIONES

## SECCIÓN DE MEDIDA

Impermeables, Mantas de viaje, Gorras y sombreros para caballero y niño

Barcelona, Plaza Real

## SUCURSALES:

Madrid Zaragoza Valencia  
Valladolid Cádiz Málaga  
Sevilla

# ¿MURIÓ LA CALVICIE!!

USANDO EL

# CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO

EL QUE ES CALVO es POR QUE QUIERE



Proveedor efectivo



de la Real Casa  
y  
Patente de invención  
por 20 años

Ha quedado comprobado por infinidad de eminencias médicas, que el Céfiro de Oriente-Lillo es el único preparado en el mundo que hace renacer y crecer el cabello, barba, bigote y cejas; impide su caída, evita las canas y cura todas las enfermedades del cuero cabelludo, como son: *Tiña pelada, eccema piloso, alopecia sebórea (cabeza grasienta), caspa, humores, etc.*, etc.

Millones de personas que han usado el Céfiro de Oriente-Lillo certifican y justifican sus prodigiosos resultados.

El que es calvo ó le cae el cabello es por que quiere, pues mediante contrato

¡ Nada se paga si no sale el cabello !

Consulta por el autor D. Meliodoro Lillo, calle de Caballeros, nums. 18, 20 y 22.—VALENCIA, de 9 á 2, y días festivos de 10 á 1.

También se dan consultas á provincias por escrito, mandando un sello para la contestación.

De venta en todas las buenas Perfumerías, Bazares, Droguerías, Farmacias y Peluquerías, á 5 pesetas frasco.

## AVISO IMPORTANTE

5.000 PESETAS Se darán al que pruebe y justifique que existe en el mundo un producto que dé mejores resultados que el

CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO

CABELLOS CALVICIE

# SUERO BULBO CAPILAR

DE C. E. UMBERT (QUÍMICO-FARMACÉUTICO)

En la resolución de un gran problema científico. Es la reaparición del cabello cuando por deficiencias en la raíz, ó bien se atrofia, ó no llega á alcanzar su completo desarrollo. Es la de su coloración natural y de su conservación. Es, en fin, la destrucción del microbio de la calvicie. 3-4

Pídanse en las principales farmacias, droguerías y peluquerías

Depósito Central: J. Uriach y Cia. Barcelona

En esta imprenta se hacen trabajos de todas clases.